

# RENDELETEK

## A TANÁCS (EU) 2018/602 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2018. április 19.)

### a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/1509 rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 329/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. augusztus 30-i (EU) 2017/1509 rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 47. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. augusztus 30-án elfogadta az (EU) 2017/1509 rendeletet.
- (2) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK) továbbra is folytatja nukleáris és ballisztikus programját, megszegve ezzel az Egyesült Nemzetek Szervezete Biztonsági Tanácsának több határozatában foglalt kötelezettségét. Az említett programok finanszírozását a KNDK részben jogellenes pénzáttalások és gazdasági erőforrások átadása segítségével finanszírozza.
- (3) A személyeknek és szervezeteknek az (EU) 2017/1509 rendelet XV. mellékletében foglalt jegyzékére négy olyan további személyt kell felvenni, akik vagyontárgyaknak vagy erőforrásoknak az átadásával pénzügyileg hozzájárulhattak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy egyéb tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak támogatásához.
- (4) Az (EU) 2017/1509 rendelet XV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az (EU) 2017/1509 rendelet XV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

#### 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. április 19-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. ZAHARIEVA

<sup>(1)</sup> HL L 224., 2017.8.31., 1. o.

## MELLÉKLET

Az (EU) 2017/1509 rendelet XV. mellékletében a „c) A 34. cikk (4) bekezdésének b) pontjával összhangban jegyzékbe vett természetes személyek” cím alatti jegyzék a következő személyekkel egészül ki:

	Név (és esetleges név-változatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel napja	Indokolás
„9.	KIM Yong Nam (Kim Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon)	Születési idő: 1947.12.2.  Születési hely: Sinidzsu, KNDK	2018.4.20.	A szakértői csoport KIM Yong Namot az ENSZ által jegyzékbe vett Reconnaissance General Bureau hírszerző szervezet ügynökéként azonosította. A szakértői csoport megállapította, hogy KIM Yong Nam és fia, KIM Su Gwang megtévesztő pénzügyi gyakorlatokat folytatnak, amelyek hozzájárulhatnak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz. KIM Yong Nam diplomataként való tevékenysége során több folyószámlát és megtakarítási számlát nyitott az Unióban és több nagy összegű – az Unióban és az Unió kívül fenntartott bankszámlára irányuló – átutalásban vett részt; az átutalások részben a saját nevében lévő számlákra, részben fia, KIM Su Gwang, illetve menyé, KIM Kyong Hui nevében lévő számlákra irányultak.
10.	DJANG Tcheul Hy	Születési idő: 1950.5.11.  Születési hely: Kangvon	2018.4.20.	DJANG Tcheul Hy férjével, KIM Yong Nammal, fiával, KIM Su Gwanggal és menyével, KIM Kyong Huivel megtévesztő pénzügyi gyakorlatokban vett részt, amelyek hozzájárulhattak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz. Számos bankszámla tulajdonosa volt az Unióban, melyeket fia, KIM Su Gwang nyitott a nevében. Emellett több banki átutalásban vett részt menyé, KIM Kyong Hui bankszámláiról az Unió területén kívül fenntartott bankszámlákra.
11.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang)	Születési idő: 1976.8.18.  Születési hely: Phenjan, KNDK a KNDK fehéroroszországi nagykövetségének diplomatája	2018.4.20.	A szakértői csoport Kim Su Gwangot az ENSZ által jegyzékbe vett Reconnaissance General Bureau hírszerző szervezet ügynökéként azonosította. A szakértői csoport megállapította, hogy apjával, KIM Yong Nammal megtévesztő pénzügyi gyakorlatokat folytatnak, amelyek hozzájárulhatnak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz. KIM Su Gwang több tagállamban számos bankszámlát nyitott, többek között a családtagjai nevére. Diplomataként való tevékenysége során több, az Unióban és az Unió kívül fenntartott – többek között a felesége, KIM Kyong Hui nevében lévő – bankszámlára irányuló nagy összegű átutalásban vett részt.
12.	KIM Kyong Hui	Születési idő: 1981.5.6.  Születési hely: Phenjan, KNDK	2018.4.20.	KIM Kyong Hui férjével. Kim Su Gwanggal, apósával, KIM Yong Nammal és anyósával, DJANG Tcheul Hyvel megtévesztő pénzügyi gyakorlatokban vett részt, amelyek hozzájárulhattak a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaihoz. A férje, KIM Su Gwang és az apósa, KIM Yong Nam által indított több bankátutalás kedvezményezettje volt, és a saját, illetve anyósa, DJANG Tcheul Hy nevében pénzt utalt át az Unió területén kívül fenntartott számlákra.”